

HfUi Yf'i a ' ? i fh'6YbX`]b. '9]b'NY\b_Ua dZ!
=_cbY'[Y\hj cb'i bg

8Yf'NY\b_Ua dZK Y'hfY_cfX`Yf' ? i fh'6YbX`]b]gh'a '5`hYf'j cb
, %`>\fYb'j Yfghc fVYb''9f'k Uf`C`ma d]UXf]hhYf'i bX`Y]b
]bgd]f]YfYbXYf' ? Åa dZYf"

8]Y`K Y`hXYf'@Y]W\hUh`Yh]_` \Uh`Y]bYb`] \fYf'[Ubn'; fc»Yb'j Yf`cFYb.
? i fh'6YbX`]bž`Y\Ya U'] [Yf'NY\b_Ua dZK Y'hfY_cfX`Yf'i bX
C`ma d]Ua YXU]`Yb[Yk]bbYfž]gh'a '5`hYf'j cb', %`>\fYb
j Yfghc fVYb''8]Yg`VYghÅh[hY`gY]bY': fUi `XYf'8Yi hgW\Yb`DfYggY!
5[Ybhi f''6YbX`]bž`XYf'Ua 'j Yf[Ub[YbYb'8cbbYfghU[']b`DUXYfVc fb
ghUfVž`\]bhYf`Åggh`gY]bY`VY]XYb` ?]bXYfž`Y]bY`HcW\hYf'i bX`Y]bYb
Gc\b"

? i fh'6YbX`]b`k Uf'a Y`f`U`g`bi`f`Y]b`GdcfhYf/Yf'k Uf`Y]bY
DYfgÖb`]W\`Y]hž`X]Y`X]Y`K Y`hXYg`NY\b_Ua dZg`]b`XYb`%- * \$Yf
>\fYb'a U» [YV`]W\`dfÅ[hY''6YfØ\`a`h`k`i`fXY`Yf`Xi`fW\`gY]bYb
K Y'hfY_cfX`]a`NY\b_Ua dZž`XYb`Yf'i`bhYf`VfØhYbXYf`<]hnY`]a`l`b]!
GhUX]cb`j`cb`<Y]XY`VYf[`Ui`ZghY`hY''A`]h`VYY]bXfi`W_YbXYb', ""`%`-
Di`b`_hYb`gY`hnhY`Yf`]a`A`U]`%- * +`A`U»`gh`ÅVYž`X]Y`bcW\`U`b[`Y
bUW\`U`Y`b`gc`hYb''9g`k`Uf`Y]b`GW\`ØggY`a`ca`Ybhi]b`gY]bYf
?Uff]YfYž`XYf`XUg`Di`V`]_i`a`VY[`Y]ghYfhY`i`bX`]b`U`g` ? Öb][`XYf
5h`Y`hYb`ZY]YfhY"

Gdcfh`]W\`Y`9fZc`[`Y`i`bX`J`Yf`Yhni`b[`Yb

8cW\`XYf`K`Y[`ni`a`Fi`\`a`k`Uf`b]W\`h[`YfUXY.`9]b`>\f`bUW\
gY]bYa`K`Y`hY`_cfX`hfUh'6YbX`]b`VY`]XYb`C`ma`d]gW\Yb`Gd]Y`Yb`]b
A`YI`]_c!GhUXh`Ub''8]YgY`J`YfUbghU`hi`b[`k`Uf`a`]h`\c`Yb
9fk`Ufhi`b[`Yb`j`Yf`_bØdZž`XU`Yf`U`g`:`Uj`cf]h[`U`h''5`YfX]b[`g`ghY`hY
g]W\`gW\`bY`Y`YfUi`gž`XUgg`gY]bY`c`ma`d]gW\Y`F`Y]gY`U`Y`g`UbXYfY`U`g

Y]bZUW`gY]b`k ØfXY"9]bY`J Yf`Yhni b[`k Å\fybX`XYf`J cfVYfY]hi b[
\
]bXYfhY`]\b`XUfUbž`g]W`cdh]a U`Ui ZXYb`K Yhh_Ua dZ
j cfni VYfY]hYb"GYW`g`K cW`Yb`Ub[`V`YV`]a `Ui a `NY]h`ni a
HfU]b]YfYbž`i bX`XcW`gW`UZZhY`Yf`Ygž`Ua `nk Y]hYb`K Yhh_Ua dZHU[
hfchn`ghUf`Yf`? fÅa dZY`Ui Zg`DcXYghni `gdf]b[Yb`i bX`X]Y
6fcbnYa YXU]`Y`ni `[Yk]bbYb" F ØW_V`]W_YbX`VYhfUW`hYhY`Yf`X]YgY
@Y]ghi b[`U`g`Y]bY`gY]bYf`[fØ» hYbž`b]W`h`ni `Yhnh`k Y]`Yf`]ba]hYb
_ØfdYf`]W`Yf`E i U`Yb`gc`j]Y`GhÅf`_Y`nY][Yb`_cbbhY"

K Å\fybX`gY]bYf`U_h]j Yb`NY]h`k Uf`6YbX`]b`[Ynk i b[Ybž`g]W`
nU`fY]W`Yb`[Ygi bX`Y]h]W`Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ni `ghY`Yb"
æg[YgUa h`%(`CdYfUh]cbYb`a i gghY`Yf`ØVYf`g]W`Yf[Y`Yb`UggYbž
X]Y`Åi Z][`Ui Z`X]Y`[fc» Yb`6Y`Ughi b[Yb`gY]bYg`? ØfdYfg
ni fØW_ni ZØ\fyb`k UfYb" A Y]b`DfcV`Ya `k Ufž`XUgg`a Y]bY`? fUZh
[fØ» Yf`k Uf`U`g`X]Y`<U`hVUf`_Y]h`a Y]bYf`? bcW`Yb`i bX`; Y`Yb`_Y ž
Yf`_ÅfhY`Yf`Y]ba U`Gc`a UW`hY`Yf`hfchn`gW`a Yfn`]W`Yf
F ØW_gW`Å[Y`k Y]hYf`i bX`gYhnhY`U`Yg`XUfUbž`gY]bYb`HfUi a `j cb
gdcfh]W`Yf`9I nY`Ybn`ni `j Yfk]f`_]W`Yb"

DUXYfVcfb`i bX`gcn]U`Y`Dfc`Y`_hY

5i » Yf`U`V`XYg`Gdcfhg`k Uf`6YbX`]b`Ui W`U`g`8]d`ca !GdcfhY`fYf
hÅh][`i bX`[UV`:]hbYgg!`? i fgY`ZØf`[YghfYgghY`A UbU[Yf`]b`gY]bYf
<Y]a Uh`A U`Yb`hY"GY]bY`hfUi a Uh]gW`Y`?]bX`Y]hž`[YdfÅ[hij cb`?f]Y[
i bX`J Yf`i ghž`VYY]bZi gghY`]\b`i bX`[UV`]a `X]Y`A ch] Uh]cbž
UbXYfYb`ni `Y`ZYb"GW`cb`ZfØ`Zc`gY]bY`A i hYf`a]h]\a `j cf`XYa
?f]Y[`bUW`GW`Ygk][!<c`ghY]bž`bUW`XYa `gY]b`J UhYf`]b`XYf
; YZUb[YbgW`UZh[YghcfVYb`k Uf"æ`gY]bYa `gdÅhYfYb`@VYb`k c`hY
6YbX`]b`UbXYfYb`A YbgW`Yb`Y`ZYbž`]bgVYgcbXYfY`U`_c`c`!`i bX
Xfc[YbUV`Åb[][Yb`A YbgW`Ybž`i a `]\bYb`bYi Y`DYfgdY_h]j Yb`ni
V]YhYb"

Ni gÅhn`]W`Yb[U[]YfhY`Yf`g]W`]b`J UhYf!`?]bX!`? i fgYb`Ui Z`Y]bYa
6Ui Yfb`cZ]b`DUXYfVcfbž`k c`Yf`a]h`gY]bYf`ZfYi bX`]W`Yb`5fhi bX
j Yfgh`ÅbXb]gj c`Yb`B Uhi f`j]Y`Y`<YfnYb`[Yk Ubb"GY]bY`: fUi
A Ufh]b`U`Yf]bbYfhY`g]W`]YVY]c`Ub`]fYb`9\Ya Ubbž`XYf`g]Y`ØVYf
æ\fy`VY[`Y]hYhY" A Y]b`A Ubb`_cbbhY`g]W`]b]Y`Yb`hgW`Y]XYb
nk]gW`Yb`NY`b_Ua dZž`6Yfi Zi bX`<cW`nY]hž`VYa Yf`_hY`g]Y

\i a cfj c``"8cW`hfc`m`XYf`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`k Uf`6YbX`]b
]a a Yf`XYf`]YVYbgk YfhY`A YbgW`ž`XYb`U`Y`gW`À`hnhYb"

?i fh`6YbX`]b`YVhY`bUW`XYf`D`\]`cgcd\]Y.` : Øf`a]W`]gh`bi f`XYf`
A ca Ybh`k]W`h]["≠W`YVY`]a`<]Yf`i bX`<Yi`hY" `8]YgY`9]bghY`i b[
VY[`Y]hYhY`]\b`V]g`ni`gY]bYa`+)" ; YVi fhghU[ž`k`c`Yf`X]YgY
@YVYbgk Y]gY`VYhc`bhY`"GY]b`9b[U[Ya`Ybh`ZØf`X]Y` ; YgY`gW`UZh`i bX
gY]bY`i bYfgW`ØhhYf`]W`Y`d`cg]h]j`Y`9]bghY`i b[`]\]bhYf`UggYb`Y]bYb
V`Y]VYbXYb`9]bXfi W`_Ui ZU`YbYž`X]Y`]\b`_UbbhYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY